



G. G. 03

TRADEMARK  
1586-0134T

06-12-2003

INT



OFFICE

102471357

E

**Mail Stop Assignment Recordation Services**  
Director of the US Patent and Trademark Office  
PO Box 1450  
Alexandria, Va 22313-1450

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks:  
Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of Conveying Party(ies):

**GOLDWELL AG**  
**Postfach 130109**  
**D-6100 Darmstadt 13**  
**Federal Republic of Germany**

- Individuals
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation-State
- Other foreign corporation Germany

2. Name and address of receiving party(ies):

**KPSS-KAO PROFESSIONAL SALON SERVICES GMBH**  
**Pfungstädter Str. 92-100**  
**64297 Darmstadt**  
**Federal Republic of Germany**

- Individuals
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation-State
- Other foreign corporation Germany

3. Nature of Conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Merger
- Change of Name
- Other

Execution Date: **JANUARY 13, 2003**

4. Application number(s) or registration number(s):

- A. Trademark Application No(s):
- B. Trademark Registration No(s):  
**R. N. 2,089,122; GOLDWELL DEFINITION (Stylized); August 19, 1997**

06/11/2003 6TON11 0000094 2089122

01 FC:8521

40.00 00

**TRADEMARK**  
**REEL: 002750 FRAME: 0566**

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

**Birch, Stewart, Kolasch & Birch, LLP**  
**P.O. Box 747**  
**Falls Church, VA 22040-0747**  
**(703)205-8000**

6. Total number of applications and registrations involved: 1

7.  The recording fee in the amount of \$40.00 is enclosed.

8.  Please charge Deposit Account No. 02-2448 in the amount of \$\_\_\_\_\_. A duplicate copy of this request is enclosed.

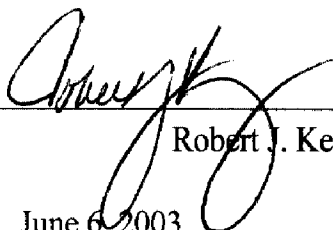
9.  The Commissioner is hereby authorized to charge any fees under 37 C.F.R. 2.6 which may be required, or credit any overpayment to Deposit Account No. 02-2448.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Respectfully submitted,

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP

By



Robert J. Kenney

Date: June 6, 2003

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 12



COPY

CERTIFIED TRANSLATION FROM GERMAN:

District Court of Darmstadt		Thousands	Hundreds	Tens	Certified Copy from Commercial Register A/B No 5974			Page 1 HRB 5974
No. of Entry	a) Company name b) Registered office c) Nature of the business	Nominal capital or Capital Stock DM	Board General partners Managers Liquidators	Procura holder	Legal constitution	a) Date of entry and signature b) Notes		
1	2 a) Goldwell GmbH b) Darmstadt c) is: the operation of a chemical factory and the sale of chemical products, especially cosmetics, and hair-dressers' supplies of all kinds, including the manufacture and sale of furnishing objects and apparatus for the operation of hairdressers' salons.  The company is also entitled to undertake all trade with chemical raw materials or semi-finished products. The company is further entitled to carry out its business activities serving its business purpose directly or indirectly. It is in particular entitled to trade through subsidiaries and other affiliated companies. It is in particular entitled to purchase or lease such enterprises, and to enter into joint ventures.	3 101,000,000	4 Arnulf Heinz Josef Taiber, Master of Economics Koblentz <u>Yoichi Hamano,</u> <u>Business man,</u> <u>Frankfurt</u>  <u>Junya Miyata,</u> <u>Business man,</u> <u>Seeheim-Jugenheim</u>	5	6 Limited liability company. The articles of association were drawn up on 15 November 1994. The company came into being through transformation of the company "Goldwell Aktiengesellschaft" (company limited by shares) registered under 8 HRB 4355 with the District Court Darmstadt. The company is represented for legal purposes solely by one manager, if there is only one appointed. If several managers have been appointed, by two managers jointly or by one manager together with a procurator holder.. By virtue of a shareholder decision single-representation authority may be granted, and the person shall be exempt, when representing the company, from the restrictions imposed by § 181 BGB (German Civil Code).  <u>The company shall have a supervisory board.</u> <u>Klaus Meyer has been appointed</u> <u>Manager</u>	7 a) 16 December 1994 (illegible signature)  b) Special register sheets 43 - 83		
2			<u>Klaus Meyer,</u> <u>Attorney-at-Law,</u> <u>Cologne</u>			a) 07 March 1995 illegible signature  b) Special Register sheets 45 to 48  continued overleaf		

No. of Entry	a) Company name b) Registered office c) Nature of the business	Nominal capital or capital stock DM	Board General partners Managers Liquidators	Procurator holder	Legal constitution	a) Date of entry and signature b) Notes
1	2	3	4	5	6	7
3		112.200.000,--		Overall procurator holders: <u>Georg Sommerer,</u> <u>Ober-Ramstadt,</u> <u>Hanspeter Kleber, Mühlthal,</u> <u>Adrian Pitfield, Ober-</u> <u>Ramstadt,</u> <u>Rainer Reichelt, Rödermark,</u> <u>Wolfgang Rother, Seeheim-</u> <u>Jugenheim,</u> <u>Jürgen Mertin, Karlsruhe,</u> <u>Wolfgang Löchel, Mühlthal</u> Each representing the company with one manager.	The shareholder meeting on 30.03.1995 decided the increase of the registered capital from 101.000.000,-- DM by 11.200.000,- to 112.200.000,-- DM, and the corresponding change of art. 5 of the articles of association.  <u>Junya Miyata is no longer manager</u>	a) 24 May 1995 illegible signature b) special register sheet 49 and following
4		114.000.000,--			The shareholder meeting on 18.01.96 decided the increase of the registered capital from 112.200.000,--DM by 1.800.000,-- to 114.000.000,-- DM and the corresponding change of article 5 of the articles of association.	a) 28 February 1996 (illegible signature) b) Special register, sheet 143 – 193
5				procurator for Hanspeter Kleber has ceased		a) 27 June 1996 (illegible signature) b) Special register, sheet 194 and follow.
6		130.300.000,--			The shareholder meeting of 10.02.97 has decided the increase of the registered capital from 114.000.000,--DM by 16.300.000,-- DM to 130.300.000,--DM and the corresponding change of article 5 of the articles of association	a) 08 April 1997 illegible signature b) special register sheet 47
7				procurator in each case jointly with one other manager: Hans-Dieter Schöneck, Darmstadt, Roland Krauß, Seeheim-Jugenheim		a) 10 June 1997 illegible signature b) special register sheet 82 and follow.
						to be continued on

District Court of Darmstadt		Thousands	Hundreds	Tens	Certified Copy from Commercial Register A/B No 5974			Page 2 HRB 5974
No. of Entry	a) Company name b) Registered office c) Nature of the business	Nominal capital or Capital Stock DM	Board General partners Managers Liquidators	Procura holder	Legal constitution	a) Date of entry and signature b) Notes		
8				<u>The procurator of Jürgen Mertin has ceased</u>		a) 1.4.1998 illegible signature (Schmidt) b) special register sheet 119 and follow.		
9					<u>Klaus Meyer is no longer a manager</u>	a) 17.12.1998 (Schmidt) b) special register sheet 164 and follow.		
10				<u>The procurators of Georg Sommerer, Rainer Reichell and Wolfgang Rother have ceased.</u>  <u>Procurator jointly with one manager or one procurator holder:</u>  <u>Thomas Klingelhöfer, born on 18.12.1960, Pfungstadt</u>		a) 19.1.1999 (Schmidt) b) special register sheet 167 and follow.		
11				<u>The procurator of Wolfgang Löchel has deceased</u> <u>Procurator jointly with one manager:</u>  Roger Goldschmidl, born on 11.04.1951, Bad Kreuznach  Frank Henkel, born on 28.04.1956, Mainz		28.06.1999, (Schmidt)  special register sheet 170 and follow.		
							to be continued overleaf	

No. of Entry	a) Company name b) Registered office c) Nature of the business	Nominal capital or capital stock DM	Board General partners Managers Liquidators	Procurator holder	Legal constitution	a) Date of entry and signature b) Notes
1	2	3	4	5	6	7
12			Tomoyuki Okada, born on 24.05.1959 Frankfurt/Main	The procurator holders Roger Goldschmidt, Frank Henkel, Roland Krauß and Hans-Dieter Schöneck now represent jointly with one manager or procurator holder	Yoichi Hamano is no longer a manager. Appointed as manager: Tomoyuki Okada. He is exempt from the limitations of article 181 Civil Code	a) 19.08.1999  (Schmitt)
13				The procurator of Adrian Pitfield has ceased		a) 13.04.2000 ill. signature (Schmidt)
14					The company no longer has a supervisory board. The stipulations as to the supervisory board have become void The articles of association have been newly edited	a) 21.07.2000, ill. signature (Schmidt)
15				The procurator of Roland Krauß has ceased		a) 25.10.2000 ill. signature (Schmitt)
16				Procurator jointly with one manager or one procurator holder: Helmar R. Wagner, born on 16.10.1941, Darmstadt		a) 27.03.2001 ill. signature (Schmitt)
						to be continued on page 3

HRB 5974

No. of Entry	a) Company name b) Registered office c) Nature of the business	Nominal capital or Capital Stock DM	Board General partners Managers Liquidators	Procurator holder	Legal constitution	a) Date of entry and signature b) Notes
1	2	3	4	5	6	7
17					Arnulf Heinz Josef Taiber has been exempt from the limitations of para. 181 of the Civil Code, insofar as he is acting as a third party's representative	a) 26.09.2001 ill. signature (Schmidt)
18				The procurator of <u>Thomas Klingelhöfer</u> has ceased.  Procurator jointly with one manager or one procurator holder: Silke Schweizer, born on 18.03. 1969 Rödermark		a) 12.02..2002 ill. signature (Döring)
19	a) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH				The company has been changed (art. 1, para. 1 of the articles of association)	a) 2.01..2001 ill. signature special register: sheet 114

Translator's Note: Stamp on bottom of last page: The words and/or figures underlined in black ink on the photocopy are marked red on the original – 13.01.2003

Round seal of the District Court of Darmstadt – This photocopy is a perfect and complete photostatic copy of the entries in the commercial register.

Darmstadt, this 13th of January 2003 - s/Illegible signature - Clerk of the Office of the District Court

I, the undersigned sworn interpreter do hereby certify that the above and foregoing is a complete and true translation of the original document presented to me in German language:

Darmstadt, January 21, 2003

H.G. WEIGELT


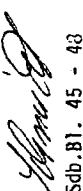
Sworn interpreter for the courts of  
justice and notaries- public in Hesse (F.R.G.)



Handwritten signature of H.G. Weigelt, Sworn Interpreter for the Courts of Justice and Notaries-Public in Hesse (F.R.G.).





TRADEMARK

REEL: 002750 FRAME: 0572

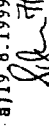




* Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	5	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
1	a) Goldwell GmbH b) Darmstadt c) ist der Betrieb einer chemischen Fabrik und der Vertrieb chemischer Erzeugnisse, insbesondere Kosmetika sowie von Friseurbedarf aller Art einschließlich der Herstellung und des Vertriebs von Einrichtungsgegenständen und Geräten für den Betrieb von Friseursalons. Die Gesellschaft kann auch Handel mit chemischen Rohprodukten oder Halbfertigwaren betreiben. Die Gesellschaft ist zu allen Geschäften und Maßnahmen berechtigt, die dem Gegenstand des Unternehmens mittelbar oder unmittelbar zu dienen geeignet sind. Sie ist insbesondere berechtigt, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und andere Unternehmen zu errichten, zu erwerben, zu pachten sowie sich an anderen Unternehmen zu beteiligen.	101.000,000,--	Arnulf Heinz Josef Faiber, Dipl.-Volkswirt, Koblenz  Yoichi Hamano, <u>Kaufmann,</u> Frankfurt  Junya Miyata, Kaufmann, Seenheim-Jugendheim	Prokura 5974 Nr. ....	Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Der Gesellschaftsvertrag ist am 15.11.1994 geschlossen. Die Gesellschaft ist durch Umwandlung der bisher in 8 HRB 4355 des Amtsgerichts Darmstadt eingetragenen "Goldwell Aktiengesellschaft" entstanden. Die Gesellschaft wird vertreten, wenn nur ein Geschäftsführer vorhanden ist, durch diesen allein, wenn mehrere Geschäftsführer bestellt sind, durch zwei Geschäftsführer gemeinsam oder durch einen Geschäftsführer zusammen mit einem Prokuristen. Durch Gesellschafterbeschluss kann Einzelvertretungsbefugnis sowie Befreiung von den Beschränkungen des § 181 BGB erteilt werden. Die Gesellschaft hat einen Aufsichtsrat.	a) 16. Dezember 1994  b) Sdb.B1. 43 - 83
2			Klaus Meyer, Rechtsanwalt, Köln		Klaus Meyer ist zum Geschäftsführer bestellt.	a) 07. März 1995  b) Sdb.B1. 45 - 43

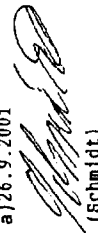
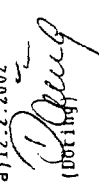
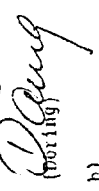
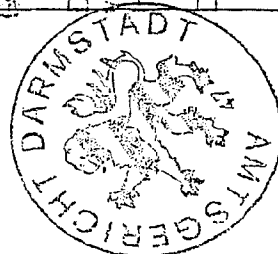
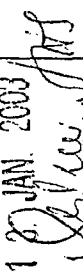


Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
3		112.200.000,--		<p>Gesamtprokura: Georg Sommerer, Ober-Ramstadt; Hanspeter Kleber, Mühlthal; Adrian Pitfield, Ober-Ramstadt; Rainer Reichelt, Rödermark; Wolfgang Rother, Seeheim-Jugenheim; Jürgen Mertin, Karlsruhe; Wolfgang Löchel, Mühlthal.</p>	<p>Die Gesellschafterversammlung vom 30.03.1995 hat die Erhöhung des Stammkapitals von 101.000.000,--DM um 11.200.000,--DM auf 112.200.000,--DM sowie die entsprechende Änderung des § 5 des Gesellschaftsvertrages beschlossen. Junya Miyata ist nicht mehr Geschäftsführer.</p>	<p>a) 24. Mai 1995 b) Sdb.B1. 49 ff.</p>
4		114.000.000,--		<p>Jeder vertritt die Gesellschaft mit einem Geschäftsführer.</p>	<p>Die Gesellschafterversammlung vom 18.01.1996 hat die Erhöhung des Stammkapitals von 112.200.000,--DM um 1.800.000,--DM auf 114.000.000,--DM sowie die entsprechende Änderung des § 5 des Gesellschaftsvertrages beschlossen.</p>	<p>a) 28. Februar 1996 b) Sdb.B1. 143 - 193</p>
5				<p>Die Prokura für Hanspeter Kleber ist erloschen.</p>		<p>a) 27. Juni 1996 b) Sdb.B1. 194 ff.</p>
6		130.300.000,--			<p>Die Gesellschafterversammlung vom 10.02.1997 hat die Erhöhung des Stammkapitals von 114.000.000,--DM um 16.300.000,--DM auf 130.300.000,--DM sowie die entsprechende Änderung des § 5 des Gesellschaftsvertrages beschlossen.</p>	<p>a) 08. April 1997 b) Sdb.B1. 47</p>
7				<p>Prokura jeweils gemeinsam mit einem Geschäftsführer: Hans-Dieter Schöneck, Darmstadt, Roland Krauß, Seeheim-Jugenheim</p>		<p>a) 10. Juni 1997 b) Sdb.B1. 82 ff.</p>

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
8				Die Prokura Jürgen Mertin ist erloschen.		a) 1.4.1998  (Schmidt) b) Sb. Bl. 119 ff.
9					Klaus Meyer ist nicht mehr Geschäftsführer.	a) 17.12.1998  (Schmidt) b) Sb. Bl. 164 ff.
10				Die Prokuren Georg Sommerer, Rainer Reichelt und Wolfgang Rother sind erloschen.  Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem Prokuristen:  Thomas Klingelhöfer, geb. 18.12.1960, Pfungstadt.		a) 19.1.1999  (Schmidt) b) Sb. Bl. 167 ff.
11				Die Prokura Wolfgang Löchel ist erloschen  Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer:  Roger Goldschmidt, geb. 11.04.1951, Bad Kreuznach  Frank Henkel, geb. 28.04.1956, Mainz		a) 28.6.1999  (Schmidt) Sb. Bl. 170 ff.

Fortsetzung Rückseite

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
	2	3	4	5	6	7
12			Tomoyuki Okada, geb. 24.05.1959, Frankfurt/Main	Die Prokuristen Roger Goldschmidt, Frank Henkel, Roland Krauss und Hans-Dieter Schöneck vertreten nunmehr gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem Prokuristen.	<u>Yoichi Hamano ist nicht mehr Geschäftsführer.</u> Zum Geschäftsführer ist bestellt: Tomoyuki Okada. Er ist von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit.	a) 19.8.1999  (Schmitt)
13				Die Prokura <u>Adrian Piffeld</u> ist erloschen.		a) 13.4.2000  (Schmitt)
14					Die Gesellschaft hat keinen Aufsichtsrat mehr. Die Regelungen über den Aufsichtsrat sind weggefallen. Der Gesellschaftsvertrag ist neu gefasst worden.	a) 21.7.2000,  b) Sb. Bl. 3 Bd. III
15				Die Prokura <u>Roland Krauß</u> ist erloschen.		a) 25.10.2000  (Schmidt)
16				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem Prokuristen:  Heimar R. Wagner, geb. 16.10.1941, Darmstadt		a) 27.3.2001  (Schmitt)

* Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
17					Arnulf Heinz Josef Talber ist von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit, soweit er als Vertreter eines Dritten handelt.	a) 26.9.2001  (Schmidt)
18				Die Prokura Thomas Klingelhöfer ist erloschen.  Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem Prokuristen:  Silke Schweizer, geb. 18.03.1969, Rödermark		a) 12.2.2002  (Klingelhöfer)
19	a) RPSS-Kao Professional Salon Services GmbH				Die Firma ist geändert (§ 1 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages).	a) 2.1.2003  b) S.B. Bl. 114
					<p>Ann.: Die in der Fotokopie schwarz unterstrichenen Werte bzw. Zahlen bedeuten Rötungen. (Befertigt am: 13. JAN. 2003)</p> <p>Diese Fotokopie ist ein einwandfreies und vollständiges Lichtbild der Eintragungen im Handelsregister. 12. JAN. 2003 Darmstadt, den  als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle des Amtsgerichts</p>	